

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

15 JUILLET 1971.

PROJET DE LOI

**modifiant les lois coordonnées relatives
aux allocations familiales pour travailleurs salariés,**

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

L'article 107 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, abrogé par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est rétabli dans la rédaction suivante:

« Article 107. - § 1^{er}. Il est institué, à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, un « Fonds d'équipements et de services collectifs », chargé de financer ces équipements et services en faveur des familles des travailleurs salariés. Le Fonds est géré par le comité de gestion de l'Office national.

» § 2. Le Roi détermine, sur proposition du comité de gestion de l'Office national:

» 1^o les équipements et services que le Fonds peut financer;

» 2^o les modalités et les conditions dans lesquelles ce financement peut être opéré;

» 3^o les avantages auxquels les familles des travailleurs salariés peuvent prétendre à charge du Fonds, les conditions d'octroi et le montant de ces avantages.

» § 3. Le comité de gestion de l'Office national détermine dans un règlement spécial toutes les autres modalités d'application afférentes au fonctionnement du Fonds. Ce règlement entre en vigueur après approbation du Ministre de la Prévoyance sociale.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

166 (1970-1971) : Projet de loi.

627 (1970-1971) : Rapport.

Annales du Sénat,

11 et 15 juillet 1971.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

15 JULI 1971.

WETSONTWERP

**tot wijziging van de samengeordende wetten
betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.**

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Artikel 107 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

« Artikel 107. - § 1. Bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt een « Fonds voor collectieve uitrusting en diensten » opgericht dat ermee belast is die uitrustingen en diensten te financieren ten behoeve van de werknemersgezinnen. Het Fonds wordt beheerd door het beheerscomité van de Rijksdienst.

» § 2. De Koning bepaalt, op voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst:

» 1^o de uitrustingen en diensten die het Fonds mag financieren;

» 2^o de wijze waarop en de voorwaarden waaronder die financiering mag gebeuren;

» 3^o de voordelen waarop de werknemersgezinnen aanspraak kunnen maken ten laste van het Fonds, de toekenningsvoorwaarden en het bedrag van die voordelen.

» § 3. Het beheerscomité van de Rijksdienst bepaalt in een bijzonder reglement alle andere toepassingsmodaliteiten in verband met de werking van het Fonds. Dat reglement treedt in werking na goedkeuring door de Minister van Sociale Voorzorg.

(1) Z«.

Siuken van de Senaat,

166 (1970-1971): Wetsontwerp.

627 (1970-1971) : Verslag.

Hsdelingen van de Senaat:

11 en 15 juli 1971.

» § 1. Le Fonds est financé:

» 1^o par une dotation de 500 millions de francs prélevée sur le fonds de réserve de l'Office national;

» 2^o par toutes autres ressources allouées au Fonds.

» Le Roi peut, sur proposition du comité de gestion de l'Office national, relever le montant de la dotation visée à l'alinéa 1^{er}.

» § 5. Les frais de fonctionnement du Fonds sont mis à charge de ce Fonds.

» § 6. Chaque année, avant le 31 mars, le Comité de gestion de l'Office national rend compte au Ministre de la Prévoyance sociale, de la gestion du Fonds. »

Bruxelles, le 15 juillet 1971.

Le Président du Sénat,

» § 4. Het Fonds wordt gestijfd:

» 1^o door een dotatie van 500 miljoen frank afgenomen van het reservefonds van de Rijksdienst;

» 2^o door alle andere inkomsten verleend aan het Fonds.

» De Koning kan, op voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst, het bedrag van de in het eerste Jrd, 1^o bedoelde dotatie verhogen.

» § 5. De werkingskosten van het Fonds worden op dat Fonds aangerekend.

» § 6. Het beheerscomité van de Rijksdienst geeft ieder jaar, vóór 31 maart, aan de Minister van Sociale Voorzorg verantwoording over het beheer van het Fonds. »

Brussel, 15 juli 1971.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. PEPE.

A. SNYERS d'ATTENHOVEN.